

19.11.2015

A8-0252/ 001-001

**POPRAWKI 001-001**

Poprawki złożyła Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

**Sprawozdanie**

**Claude Moraes**

**A8-0252/2015**

Uchylenie niektórych aktów prawnych w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości

Wniosek dotyczący rozporządzenia (COM(2014)0715 – C8-0280/2014 – 2014/0339(COD))

---

**Poprawka 1**

**POPRAWKI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO\***

do wniosku Komisji

-----

**ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**w sprawie uchylenia niektórych aktów w dziedzinie współpracy policyjnej  
i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 82 ust. 1, art. 83 ust. 1, art. 87 ust. 2 oraz art. 88 ust. 2,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,  
po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,  
stanowiąc zgodnie ze zwykłą procedurą ustawodawczą<sup>1</sup>,

---

\* Poprawki: nowy lub zmieniony tekst zaznacza się wytłuszczonym drukiem i kursywą;  
skreślenia zaznacza się symbolem **■** .

<sup>1</sup> Stanowisko Parlamentu Europejskiego z dnia ... [(dotychczas nieopublikowane w Dzienniku  
Urzędowym) oraz decyzja Rady z dnia ... .

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zwiększenie przejrzystości prawa Unii jest jednym z zasadniczych elementów strategii lepszego *stanowienia prawa* wdrażanej przez instytucje Unii. W tym kontekście należy uchylić te akty, które nie służą już żadnym celom.
- (2) Niektóre akty przyjęte w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych stały się bezprzedmiotowe z uwagi na to, że ich treść została włączona do późniejszych aktów.
- (3) Wspólne działanie Rady 96/610/WSiSW<sup>1</sup> dotyczyło stworzenia spisu szczególnych uprawnień, umiejętności i wiedzy specjalistycznej w walce z terroryzmem, po to by je upowszechnić wśród agencji we wszystkich państwach członkowskich oraz zwiększyć ich dostępność. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie decyzji Rady 2009/371/WSiSW<sup>2</sup>, która powierza Europolowi wspieranie i wzmocnianie *wzajemnej współpracy między organami ścigania* z państw członkowskich przy zapobieganiu terroryzmowi i *innym formom poważnej przestępczości* oraz przy ich zwalczaniu, oraz decyzji Rady 2008/615/WSiSW<sup>3</sup>, która wprowadziła nowe ramy dla współpracy transgranicznej w zwalczaniu terroryzmu.

---

<sup>1</sup> Wspólne działanie 96/610/WSiSW z dnia 15 października 1996 r. przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej dotyczące utworzenia i utrzymywania spisu na temat szczególnych uprawnień antyterrorystycznych, umiejętności i wiedzy specjalistycznej ułatwiających współpracę antyterrorystyczną między państwami członkowskimi Unii Europejskiej (Dz.U. L 273 z 25.10.1996, s. 1).

<sup>2</sup> Decyzja Rady 2009/371/WSiSW z dnia 6 kwietnia 2009 r. ustanawiająca Europejski Urząd Policji (Europol) (Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37).

<sup>3</sup> Decyzja Rady 2008/615/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie intensyfikacji współpracy transgranicznej, szczególnie w zwalczaniu terroryzmu i przestępczości transgranicznej (Dz.U. L 210 z 6.8.2008, s. 1).

- (4) Wspólne działanie Rady 96/699/WSiSW<sup>1</sup> wyznaczyło istniejącą w Europolu jednostkę ds. narkotyków jako organ, któremu miały być przekazywane pochodzące z państw członkowskich informacje dotyczące wyników ustalania chemicznego składu narkotyków. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie decyzji 2009/371/WSiSW. ■
- (5) Wspólne działanie Rady 96/747/WSiSW<sup>2</sup> miało na celu zacieśnienie współpracy między organami ścigania państw członkowskich poprzez utworzenie spisu obszarów *szczególnych* uprawnień, umiejętności i wiedzy specjalistycznej. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie decyzji 2009/371/WSiSW, na mocy której powierza się Europolowi zadanie polegające na rozwijaniu specjalistycznej wiedzy o procedurach dochodzeniowych, które są stosowane przez właściwe organy państw członkowskich, oraz zapewnianiu doradztwa w zakresie dochodzeń.

---

<sup>1</sup> Wspólne działanie 96/699/WSiSW z dnia 29 listopada 1996 r. przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, dotyczące wymiany informacji w sprawie ustalania chemicznego składu narkotyków w celu ułatwienia wzmożonej współpracy między państwami członkowskimi w zwalczaniu nielegalnego handlu narkotykami (Dz.U. L 322 z 12.12.1996, s. 5).

<sup>2</sup> Wspólne działanie 96/747/WSiSW z dnia 29 listopada 1996 r. przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, dotyczące utworzenia i prowadzenia spisu szczególnych uprawnień, umiejętności i wiedzy specjalistycznej w walce z międzynarodową przestępczością zorganizowaną, w celu ułatwienia współpracy między państwami członkowskimi Unii Europejskiej w zakresie egzekwowania prawa (Dz.U. L 342 z 31.12.1996, s. 2).

- (6) Wspólne działanie Rady 96/750/WSiSW<sup>1</sup> miało na celu zacieśnienie współpracy właściwych organów państw członkowskich w zakresie zwalczania narkomanii i wzywało państwa członkowskie do zbliżenia swoich ustawodawstw, aby zapewnić ich wzajemną zgodność w stopniu niezbędnym do zapobiegania nielegalnemu handlowi narkotykami w Unii i jego zwalczania. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie Konwencji o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej ustanowionej na mocy aktu Rady 2000/C 197/01<sup>2</sup> oraz decyzji ramowej Rady 2004/757/WSiSW<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> Wspólne działanie 96/750/WSiSW z dnia 17 grudnia 1996 r. przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, dotyczące zbliżenia ustawodawstwa i praktyk państw członkowskich Unii Europejskiej w zakresie walki z narkomanią oraz zapobiegania i zwalczania nielegalnego handlu narkotykami (Dz.U. L 342 z 31.12.1996, s. 6).

<sup>2</sup> Akt Rady 2000/C 197/01 z dnia 29 maja 2000 r. ustanawiający, zgodnie z art. 34 Traktatu o Unii Europejskiej, Konwencję o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi Unii Europejskiej (Dz.U. C 197 z 12.7.2000, s. 1).

<sup>3</sup> Decyzja ramowa Rady 2004/757/WSiSW z dnia 25 października 2004 r. ustanawiająca minimalne przepisy określające znamiona przestępstw i kar w dziedzinie nielegalnego handlu narkotykami (Dz.U. L 335 z 11.11.2004, s. 8).

- (7) Wspólne działanie Rady 97/339/WSiSW<sup>1</sup> umożliwiała współpracę oraz przewidywało wymianę informacji między państwami członkowskimi w odniesieniu do imprez masowych, w których uczestniczy duża liczba osób z więcej niż jednego państwa członkowskiego, w celu zachowania porządku publicznego, ochrony ludzi i ich mienia oraz zapobiegania przestępstwom. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie decyzji Rady 2008/615/WSiSW, 2002/348/WSiSW<sup>2</sup> i 2007/412/WSiSW<sup>3</sup>, które ustanawiają nowe przepisy dotyczące wymiany danych nieosobowych i osobowych oraz inne formy współpracy w zakresie utrzymywania porządku publicznego i bezpieczeństwa w odniesieniu do imprez masowych.

---

<sup>1</sup> Wspólne działanie 97/339/WSiSW z dnia 26 maja 1997 r. przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, dotyczące współpracy w zakresie porządku publicznego i bezpieczeństwa (Dz.U. L 147 z 5.6.1997, s. 1).

<sup>2</sup> Decyzja Rady 2002/348/WSiSW z dnia 25 kwietnia 2002 r. dotycząca bezpieczeństwa w związku z meczami piłki nożnej o charakterze międzynarodowym (Dz.U. L 121 z 8.5.2002, s. 1).

<sup>3</sup> Decyzja Rady 2007/412/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. zmieniająca decyzję 2002/348/WSiSW dotyczącą bezpieczeństwa w związku z meczami piłki nożnej o charakterze międzynarodowym (Dz.U. L 155 z 15.6.2007, s. 76).

- (8) Wspólne działanie Rady 97/372/WSiSW<sup>1</sup> miało na celu zwiększenie wymiany informacji i danych wywiadowczych – zwłaszcza dotyczących narkotyków – między organami celnymi i innymi organami ścigania. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie Aktu Rady 98/C 24/01<sup>2</sup> ustanawiającego Konwencję w sprawie pomocy wzajemnej i współpracy między administracjami celnymi, która wprowadziła szczegółowe postanowienia w sprawie wzajemnej pomocy i współpracy między państwami członkowskimi w celu zapobiegania naruszeniom krajowych przepisów celnych i wykrywania tych naruszeń, decyzji Rady 2009/917/WSiSW<sup>3</sup>, która zwiększa skuteczność procedur współpracy i kontroli stosowanych przez administracje celne poprzez utworzenie systemu informacji celnej, oraz decyzji 2009/371/WSiSW, która powierza Europolowi zadania polegające na wspieraniu współpracy celnej.

---

<sup>1</sup> Wspólne działanie 97/372/WSiSW z dnia 9 czerwca 1997 r. przyjęte przez Radę na podstawie art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, dotyczące poprawy kryteriów ustalania celów, metod selekcji itp. oraz zbierania informacji celnych i policyjnych (Dz.U. L 159 z 17.6.1997, s. 1).

<sup>2</sup> Akt Rady 98/C 24/01 z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiający na podstawie artykułu K.3 Traktatu o Unii Europejskiej Konwencję w sprawie pomocy wzajemnej i współpracy między administracjami celnymi (Dz.U. C 24 z 23.1.1998, s. 1).

<sup>3</sup> Decyzja Rady 2009/917/WSiSW z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie stosowania technologii informatycznej do potrzeb celnych (Dz.U. L 323 z 10.12.2009, s. 20).

- (9) *Konwencja z dnia 17 czerwca 1998 r. o zakazie prowadzenia pojazdów mechanicznych, sporządzona Aktem Rady 98/C 216/01<sup>1</sup>, została ratyfikowana tylko przez siedem państw członkowskich i nigdy nie weszła w życie. Ponadto spośród tych siedmiu państw członkowskich tylko dwa – Irlandia i Zjednoczone Królestwo – złożyły deklarację zgodnie z art. 15 ust. 4 tej konwencji, co umożliwiło jej stosowanie w stosunkach między tymi państwami przed wejściem jej w życie w odniesieniu do wszystkich państw członkowskich. Jednak w następstwie notyfikacji dokonanej przez Zjednoczone Królestwo w dniu 24 lipca 2013 r. zgodnie z art. 10 ust. 4 akapit pierwszy zdanie pierwsze Protokołu nr 36 w sprawie postanowień przejściowych, z dniem 1 grudnia 2014 r. ten akt Rady i ta konwencja przestały obowiązywać Zjednoczone Królestwo na mocy art. 10 ust. 4 akapit pierwszy zdanie drugie tego Protokołu. Ponieważ te instrumenty nie mają już zastosowania w stosunkach między żadnymi państwami członkowskimi, stały się one bezprzedmiotowe w dorobku prawnym Unii i powinny zostać uchylone.*

---

<sup>1</sup> *Akt Rady 98/C 216/01 z dnia 17 czerwca 1998 r. sporządzający Konwencję o zakazie prowadzenia pojazdów mechanicznych (Dz.U. C 216 z 10.7.1998, s. 1).*



- (10) Wspólne działanie Rady 98/427/WSiSW<sup>1</sup> ustanowiło system wymiany dobrych praktyk między państwami członkowskimi na potrzeby wykonywania wniosków o pomoc prawną w sprawach karnych. To wspólne działanie stało się nieaktualne po wejściu w życie Konwencji o wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych pomiędzy państwami członkowskimi.
- (11) ***Decyzja ramowa Rady 2008/978/WSiSW<sup>2</sup> w sprawie europejskiego nakazu dowodowego została zastąpiona dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/UE<sup>3</sup> w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego z uwagi na to, że zakres zastosowania europejskiego nakazu dowodowego był zbyt ograniczony. Ponieważ europejski nakaz dochodzeniowy będzie miał zastosowanie pomiędzy 26 państwami członkowskimi, a europejski nakaz dowodowy będzie miał nadal zastosowanie wyłącznie między dwoma państwami członkowskimi, które nie uczestniczą w stosowaniu europejskiego nakazu dochodzeniowego, europejski nakaz dowodowy stracił z tego powodu swoją przydatność jako instrument współpracy w sprawach karnych i powinien zostać uchylony.***

---

<sup>1</sup> Wspólne działanie 98/427/WSiSW z dnia 29 czerwca 1998 r. przyjęte przez Radę na podstawie artykułu K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, w sprawie stosowania dobrej praktyki we wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych (Dz.U. L 191 z 7.7.1998, s. 1).

<sup>2</sup> ***Decyzja ramowa Rady 2008/978/WSiSW z dnia 18 grudnia 2008 r. w sprawie europejskiego nakazu dowodowego dotyczącego przedmiotów, dokumentów i danych, które mają zostać wykorzystane w postępowaniach w sprawach karnych (Dz.U. L 350 z 30.12.2008, s. 72).***

<sup>3</sup> ***Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/41/EU z dnia 3 kwietnia 2014 r. w sprawie europejskiego nakazu dochodzeniowego w sprawach karnych (Dz.U. L 130 z 1.5.2014, s. 1).***

- (12) Ze względu na pewność i jasność prawa powyższe nieaktualne wspólne działania, tę *konwencję, ten akt Rady i tę decyzję ramową* należy uchylić.
- (13) *Pomimo że art. 83 ust. 1 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) przewiduje przyjmowanie dyrektyw, wybór rozporządzenia jako instrumentu uchylającego wspólne działanie 96/750/WSiSW oraz decyzję ramową 2008/978/WSiSW jest właściwym rozwiązaniem, ponieważ niniejsze rozporządzenie nie ustanawia norm minimalnych odnoszących się do określania przestępstw czy kar, lecz tylko uchyla nieaktualne akty bez zastępowania ich nowymi.*
- (14) Ponieważ cel niniejszego rozporządzenia, a mianowicie uchylenie niektórych nieaktualnych aktów Unii w dziedzinie współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych, nie może zostać osiągnięty *w sposób wystarczający* przez państwa członkowskie, natomiast *możliwe jest* jego lepsze *osiągnięcie* na poziomie Unii, *może ona podjąć działania zgodnie z* ■ *zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej (TUE)*. Zgodnie z zasadą proporcjonalności, określoną w tym artykule, niniejsze rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

- (15) Zgodnie z art. 1 i art. 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do TUE i TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszego rozporządzenia *i nie jest nim związana ani go nie stosuje*.
- (16) Zgodnie z *art. 3 i art. 4a ust. 1* Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do *przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości*, załączonego do TUE i TFUE, *Irlandia powiadomiła o chęci uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu* niniejszego rozporządzenia **■**.
- (17) *W następstwie notyfikacji dokonanej przez Zjednoczone Królestwo w dniu 24 lipca 2013 r. zgodnie z art. 10 ust. 4 akapit pierwszy zdanie pierwsze Protokołu nr 36 w sprawie postanowień przejściowych, z dniem 1 grudnia 2014 r. wspólne działania: 96/610/WSiSW, 96/699/WSiSW, 96/747/WSiSW, 96/750/WSiSW, 97/339/WSiSW, 97/372/WSiSW i 98/427/WSiSW oraz Akt Rady 98/C 216/01 przestały obowiązywać Zjednoczone Królestwo na mocy art. 10 ust. 4 akapit pierwszy zdanie drugie tego Protokołu. Zjednoczone Królestwo nie uczestniczy zatem w przyjęciu niniejszego rozporządzenia w odniesieniu do tych aktów prawnych i nie jest nim związane ani go nie stosuje. Jednak zgodnie z art. 10 ust. 4 akapit pierwszy zdanie trzecie tego Protokołu decyzja ramowa 2008/978/WSiSW miała nadal zastosowanie do Zjednoczonego Królestwa po jej zastąpieniu dyrektywą 2014/41/UE. A zatem, zgodnie z art. 3 i art. 4a ust. 1 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do TUE i TFUE, Zjednoczone Królestwo powiadomiło o chęci uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu niniejszego rozporządzenia,*

PRZYJMUJĄ NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

### Uchylenie nieaktualnych aktów

#### *Następujące akty tracą moc:*

- *wspólne działanie 96/610/WSiSW (spis uprawnień antyterrorystycznych);*
- *wspólne działanie 96/699/WSiSW (ustalenie chemicznego składu narkotyków);*
- *wspólne działanie 96/747/WSiSW (spis uprawnień w walce z przestępczością zorganizowaną);*
- *wspólne działanie 96/750/WSiSW (walka z narkomanią oraz handlem narkotykami);*
- *wspólne działanie 97/339/WSiSW (współpraca w zakresie porządku publicznego i bezpieczeństwa);*
- *wspólne działanie 97/372/WSiSW (współpraca organów celnych);*
- *Akt Rady 98/C 216/01 i Konwencja z dnia 17 czerwca 1998 r. (zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych);*
- *wspólne działanie 98/427/WSiSW (dobre praktyki we wzajemnej pomocy prawnej w sprawach karnych); oraz*
- *decyzja ramowa 2008/978/WSiSW (europejski nakaz dowodowy).*

Artykuł 2  
Przepis przejściowy

*Wszelkie europejskie nakazy dowodowe wykonywane na mocy **decyzji ramowej 2008/978/WSiSW** w dalszym ciągu podlegają przepisom tej decyzji ramowej **do czasu, aż stosowne postępowanie karne zakończy się wydaniem prawomocnego rozstrzygnięcia.***

Artykuł 3  
Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w państwach członkowskich *zgodnie z Traktatami*.

Sporządzono w ...

*W imieniu Parlamentu Europejskiego*  
*Przewodniczący*

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*